

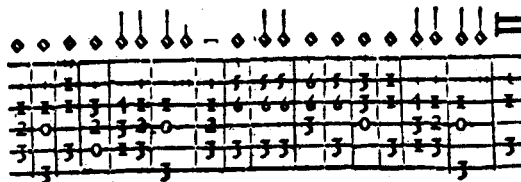
# Toda Mi Vida Os Amé

Like "Pavan" on p. 41, this song is from Luis Milan's *El Maestro*.

Two accompaniments were given, the instruction being that with the simple accompaniment the singer could ornament the song. However, when the guitarist played the more elaborate accompaniment, the singer was instructed to sing the song plainly.

A translation of the words—not intended for singing—is:

All my life I have loved you.  
If you love me, I know it not.  
I well know that you hold love  
In disaffection and forgetfulness.  
I know that I am shunned  
Since feeling your disfavor,  
And forever I will love you.  
If you love me, I know it not.



To da mi vi da os ame  
Si me ama re po no lo se.

Luis Milan

To da mi vi

os a me. Si

me a - ma - ys yo

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics "me a - ma - ys yo". The middle staff is the guitar's treble clef, and the bottom staff is the guitar's bass clef. The guitar accompaniment features a complex rhythmic pattern with many triplets and sixteenth notes. Fingering numbers (1-4) are indicated for various notes. A dashed line is present above the guitar treble clef staff.

no lo se. Bien se

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics "no lo se. Bien se". The middle staff is the guitar's treble clef, and the bottom staff is the guitar's bass clef. The guitar accompaniment continues with similar rhythmic patterns and includes some sustained chords. Fingering numbers are present throughout.

que te - neys a - mor

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics "que te - neys a - mor". The middle staff is the guitar's treble clef, and the bottom staff is the guitar's bass clef. The guitar accompaniment features a mix of chords and melodic lines. Fingering numbers are clearly marked. A dynamic marking of *p* (piano) is visible at the beginning of the system.





